

Nutzfahrzeuge Vehicules utilitaires Veicoli commerciali



Fahrzeugbau
für den

Personen-
transport

Construction de véhicules
pour le

Transport de
personnes

Costruzioni e carrozzerie
per il

Trasporto di
persone



Kleinbus-Ausbau / Aménagement minibus / Allestimento minibus



Schulbus-Ausbau / Aménagement bus scolaire / Allestimento bus scolaire



Transport für Personen mit eingeschränkter Mobilität / Transport de personnes à mobilité réduite / Trasporto di persone a mobilità ridotta



Gelegentlicher Personentransport / Transport occasionnel de personnes / Trasporto occasionale di persone



ISO 9001:2008 sowie 14001:2004 zertifiziert

Certifiée selon ISO 9001:2008 ainsi que 14001:2004

Certificato conforme a ISO 9001:2008 come anche 14001:2004

Schweizer Fahrzeugbau
Carrossier et constructeur Suisse
Carrozziere e costruttore Svizzero



Carrosserie LAUBER SA
2 ch. de la Zyma, 1197 Prangins
Tel. 022 363 67 40, Fax 022 363 67 41
info@lauber-sa.ch, www.lauber-sa.ch



Carrosserie Tüscher AG
Rietstrasse 10, 8108 Dällikon
Tel. 044 847 37 37, Fax 044 847 37 20
info@tuescherag.ch, www.tuescherag.ch



Carrosserie HESS AG
Bielstrasse 7, 4512 Bellach
Tel. 032 617 34 11, Fax 032 617 35 59
info@hess-ag.ch, www.hess-ag.ch

Wir bieten den Ausbau von Fahrzeugen für den permanenten und den gelegentlichen Personentransport in verschiedenen Ausführungen.

Nous pouvons fournir l'aménagement de véhicules pour le transport permanent ou occasionnel de personnes en différentes versions.

Offriamo l'allestimento di veicoli per il trasporto di persone permanente o occasionale in diverse versioni.

Kleinbus-Ausbau

Den Ausbau für den Personentransport bis 3.5t oder gar 5.3t Gesamtgewicht bieten wir für Kleinbusse mit 13, 14 oder mehr Sitzplätzen an. VIP-Ausführungen mit Ledersitzen, Audio-Systemen und Getränkeservice werden auf Kundenwunsch gefertigt.



Aménagement minibus

Nous offrons l'aménagement des minibus avec 13, 14 ou plus de places assises pour le transport de personnes jusqu'à 3.5t ou même jusqu'à 5.3t. Sur demande, nous fabriquons des versions VIP comprenant des sièges en cuir, des systèmes audio et un service de boissons.



Allestimento minibus

I nostri ponti sono leggeri e robusti. Grazie al nostro sistema modulare, possiamo soddisfare tutte le esigenze dei nostri clienti. Principalmente, le costruzioni in alluminio sono avvitate il che permette un montaggio semplice. Dei ponti destinati alle categorie di peso elevato sono additionally rinforzati a mezzo di profili in acciaio.



Schulbus-Ausbau

Die von uns angebotenen Schulbussitze sind geprüft für den Transportein-satz von Kleinkindern bis zu Teenagern und entsprechen den neuesten Normen. Dabei spielt es keine Rolle ob das Gesamtgewicht 3.5t oder 5.3t beträgt.



Aménagement bus scolaire

Nos sièges de bus scolaires sont homologués pour le transport des tout-petits aux adolescents, et correspondent aux nouvelles normes. Nous sommes à même de fournir de tels aménagements pour des véhicules avec un poids total de 3.5t ou de 5.3t.



Allestimento bus scolaire

I sedili dai bus scolari da noi offerti sono omologati per il trasporto di bambini piccoli fino ai teenager e corrispondono alle nuove norme. A questo riguardo, non importa se il peso totale è di 3.5t o di 5.3t.



Transport für Personen mit eingeschränkter Mobilität

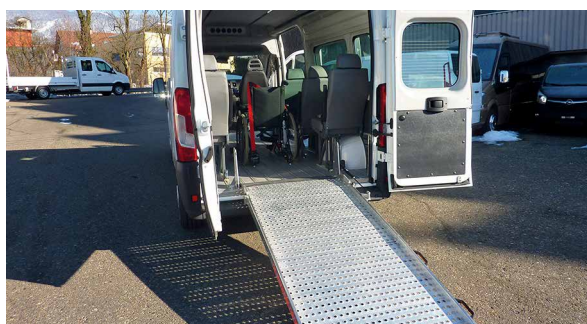
Diese Spezialausführungen erlauben Ausbauten bis 9 Plätze bei einem Gesamtgewicht von 3,5 t oder mehr Plätzen bei 5,3t Gesamtgewicht. Es stehen verschiedene Hilffsysteme wie Laderampen und Lifte zur Verfügung. Die Rollstuhlhaltevorrichtungen sowie die Rückhaltevorrichtungen für Personen mit eingeschränkter Mobilität entsprechen den aktuellsten Normen.

Transport de personnes à mobilité réduite

Ces exécutions spéciales permettent des aménagements jusqu'à 9 places avec un poids total de 3.5t, ou plus de places avec un poids total de 5.3t. Divers systèmes d'assistance, comme par exemple des rampes de chargement et des élévateurs sont à disposition. Les dispositifs de maintien des chaises roulantes ainsi que les dispositifs de retenue pour les personnes à mobilité réduite correspondent aux normes actuelles.

Trasporto di persone a mobilità ridotta

Queste esecuzioni speciali permettono degli allestimenti fino a 9 posti con un peso totale di 3.5t o più posti con un peso totale di 5.3t. Sono a disposizione numerosi sistemi di assistenza come per esempio delle rampe di carico o degli elevatori. I dispositivi di bloccaggio delle sedie a rotelle come anche i dispositivi di ritenuta per le persone a mobilità ridotta rispondono alle nuove norme.



Gelegentlicher Personentransport

Für den unkomplizierten Sitzeinbau für den gelegentlichen Personentransport kommen verschiedene Systeme zur Anwendung. Für den Einbau von zusätzlichen Sitzen in Lieferwagen haben sich die Sitzlösungen Rollercab mit drei oder vier Sitzen und Rollercompact mit drei Sitzen bewährt. Der Einbau ist in nahezu allen Fahrzeugen der gängigen Hersteller möglich.

Transport occasionnel de personnes

Pour le montage facile des sièges destinés au transport occasionnel de personnes, divers systèmes sont appliqués. Pour le montage des sièges additionnels dans des camionnettes, les solutions de sièges Rollercab avec trois ou quatre sièges et Rollercompact avec trois sièges ont fait leurs preuves. Le montage est possible dans presque tous les véhicules des constructeurs connus.

Trasporto occasionale di persone

Per il montaggio facile dei sedili per il trasporto occasionale di persone sono applicati diversi sistemi. Per il montaggio di sedili aggiuntivi nei furgoni, le soluzioni di sedili Rollercab con tre o quattro sedili e Rollercompact con tre sedili si sono dimostrate adeguate. Il montaggio è possibile in quasi tutti i veicoli di fornitori conosciuti.

